



Rat der
Europäischen Union

169625/EU XXVII. GP
Eingelangt am 18/01/24

Brüssel, den 1. Dezember 2023
(OR. en)

Interinstitutionelles Dossier:
2023/0436(COD)

16307/23
ADD 1

TRANS 566
CODEC 2368

VORSCHLAG

Absender:	Frau Martine DEPREZ, Direktorin, im Auftrag der Generalsekretärin der Europäischen Kommission
Eingangsdatum:	30. November 2023
Empfänger:	Frau Thérèse BLANCHET, Generalsekretärin des Rates der Europäischen Union
Nr. Komm.dok.:	COM(2023) 752 final - Annexes 1 to 2
Betr.:	ANHÄNGE des Vorschlags für eine VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES über Fahr- bzw. Fluggastrechte im Zusammenhang mit multimodalen Reisen

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2023) 752 final - Annexes 1 to 2.

Anl.: COM(2023) 752 final - Annexes 1 to 2



EUROPÄISCHE
KOMMISSION

Brüssel, den 29.11.2023
COM(2023) 752 final

ANNEXES 1 to 2

ANHÄNGE

des Vorschlags für eine

VERORDNUNG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES

über Fahr- bzw. Fluggastrechte im Zusammenhang mit multimodalen Reisen

{SEC(2023) 392 final} - {SWD(2023) 386 final} - {SWD(2023) 387 final} -
{SWD(2023) 389 final}

ANHANG I

LISTE STÄDTISCHER KNOTEN

Belgien

Antwerpen

Arlon

Brugge

Bruxelles/Brussel

Charleroi

Gent

Hasselt

Leuven

Liège

Namur

Ottignies-Louvain-la-Neuve

Bulgarien

Burgas

Plovdiv

Ruse

Sofia

Stara Zagora

Varna

Vidin

Tschechische Republik

Brno

České Budějovice

Hradec Králové

Liberec

Olomouc

Ostrava

Pardubice
Plzeň
Praha
Ústí nad Labem

Dänemark

Aalborg
Århus
København
Odense

Deutschland

Aachen
Augsburg
Berlin
Bielefeld
Bochum
Bonn
Bottrop
Braunschweig
Bremen
Bremerhaven
Chemnitz
Darmstadt
Dortmund
Dresden
Duisburg
Düsseldorf
Erfurt
Erlangen
Essen
Frankfurt am Main
Freiburg im Breisgau

Fürth
Gelsenkirchen
Gießen
Göttingen
Gütersloh
Hagen
Halle (Saale)
Hamburg
Hamm
Hannover
Heidelberg
Heilbronn
Herne
Hildesheim
Ingolstadt
Jena
Kaiserslautern
Karlsruhe
Kassel
Kiel
Koblenz
Köln
Krefeld
Landshut
Leipzig
Leverkusen
Lübeck
Ludwigshafen am Rhein
Magdeburg
Mainz
Mannheim
Mönchengladbach
Mülheim an der Ruhr
München
Münster

Neuss
Nürnberg
Oberhausen
Offenbach am Main
Oldenburg (Oldenburg)
Osnabrück
Paderborn
Pforzheim
Potsdam
Recklinghausen
Regensburg
Rostock
Saarbrücken
Siegen
Solingen
Stuttgart
Trier
Ulm
Wiesbaden
Wolfsburg
Wuppertal
Würzburg

Estland

Tallinn
Tartu

Irland

Corcaigh/Cork
Baile Átha Cliath/Dublin
Gaillimh/Galway

Griechenland

Alexandroupolis

Athína

Chalkida

Chania

Heraklion

Ioannina

Kerkyra

Kozani

Lamia

Larisa

Mytilini

Patras

Rodos

Syros

Thessaloniki

Volos

Spanien

A Coruña

Albacete

Algeciras

Alicante

Almería

Badajoz

Barcelona Àrea metropolitana

Bilbao Àrea metropolitana

Burgos

Caceres

Cádiz

Cartagena

Castellón

Ceuta

Córdoba

Elche
Ferrol
Gijón
Gerona
Granada
Huelva
Jaén
Jerez
Las Palmas de Gran Canaria Àrea metropolitana
León
Lleida/Lérida
Logroño
Lugo
Madrid Àrea metropolitana
Málaga
Marbella
Melilla
Murcia
Ourense
Oviedo
Palma de Mallorca
Pamplona
Salamanca
San Sebastián-Donostia
Santa Cruz de Tenerife Àrea metropolitana
Santander
Santiago de compostela
Sevilla Metropolitan Area
Tarragona-Reus Àrea metropolitana
Valencia
Valladolid
Vigo
Vitoria-Gasteiz
Zaragoza

Frankreich

Aix-en-Provence

Ajaccio (Corse)

Amiens

Angers

Annecy

Besançon

Bordeaux

Brest

Caen

Cayenne

Clermont-Ferrand

Dijon

Grenoble

Guadeloupe

Le Havre

Le Mans

Lille

Limoges

Lyon Metropolitan Area

Martinique

Marseille

Mayotte

Metz

Montpellier

Mulhouse

Nancy

Nantes

Nice

Nîmes

Orléans

Paris Métropole

Perpignan

Poitiers

Réunion
Reims
Rennes
Rouen
Saint-Étienne
Strasbourg
Toulon
Toulouse
Tours

Kroatischen

Osijek
Rijeka
Split
Varaždin
Zagreb

Italien

Ancona
Andria
Aosta
Bari
Bergamo
Bologna
Bolzano
Brescia
Cagliari
Campobasso
Catania
Ferrara
Firenze
Foggia
Forlì

Genova
Latina
Lecce
Livorno
Messina
Milano
Modena
Monza
Napoli
Novara
Padova
Palermo
Parma
Perugia
Pescara
Piacenza
Potenza
Prato
Ravenna
Reggio Calabria
Reggio Emilia
Rimini
Roma
Salerno
Sassari
Siracusa
Taranto
Terni
Torino
Trento
Trieste
Udine
Venezia
Verona
Vicenza

Zypern

Lefkosia

Lemesos

Larnaka

Lettland

Rīga

Litauen

Kaunas

Klaipėda

Panevėžys

Šiauliai

Vilnius

Luxemburg

Luxembourg

Ungarn

Budapest

Debrecen

Győr

Kecskemét

Miskolc

Nyíregyháza

Pécs

Szeged

Székesfehérvár

Malta

Valletta

Niederlande

Alkmaar

Almere

Amersfoort

Amsterdam

Apeldoorn

Arnhem

Breda

Den Bosch

Den Haag

Dordrecht

Eindhoven

Emmen

Enschede

Groningen

Haarlem

Leeuwarden

Leiden

Maastricht

Middelburg

Nijmegen

Rotterdam

Tilburg

Utrecht

Venlo

Zoetermeer

Zwolle

Österreich

Bregenz
Eisenstadt
Graz
Innsbruck
Klagenfurt
Linz-Wels
Salzburg
Sankt Pölten
Wien

Polen

Białystok
Bielsko-Biała
Bydgoszcz
Częstochowa
Elbląg
Gorzów Wielkopolski
Kalisz
Katowice / Górnośląska Metropolis
Kielce
Koszalin
Kraków
Legnica
Lublin
Łódź
Olsztyn
Opole
Płock
Poznań
Radom
Rybnik
Rzeszów
Szczecin- Świnoujście
Tarnów

Toruń
Tricity
Wałbrzych
Warszawa
Włocławek
Wrocław
Zielona Góra

Portugal

Barcelos
Braga
Coimbra
Évora
Faro-Loulé
Guimarães
Madeira
Leiria
Lisboa Metropolitano
Ponta Delgada (Açores)
Porto Metropolitano
Vila Nova de Famalicão
Viseu

Rumänien

Arad
Bacău
Baia Mare
Botoşani
Brăila
Braşov
Bucureşti
Buzău
Cluj-Napoca

Constanța
Craiova
Galați
Iași
Oradea
Piatra Neamt
Pitești
Ploiești
Râmnicu Vâlcea
Satu Mare
Sibiu
Târgu Mureș
Timișoara

Slowenien

Ljubljana
Maribor

Slowakei

Bratislava
Košice
Nitra
Žilina

Finnland

Helsinki
Jyväskylä
Kuopio
Lahti
Oulu
Tampere
Turku-Naantali

Schweden

Borås

Eskilstuna

Gävle

Göteborg

Halmstad

Helsingborg

Jönköping

Linköping

Lund

Malmö

Norrköping

Örebro

Södertälje

Stockholm

Sundsvall

Umeå

Uppsala

Västerås

ANHANG II

MINDESTNORMEN FÜR DIE DIENSTQUALITÄT

Unterrichtung der Passagiere über ihre Rechte gemäß dieser Verordnung (auf transparente, zugängliche, diskriminierungsfreie, wirksame und verhältnismäßige Weise) und Beförderungsausweise

Pünktlichkeit der Verkehrsdienste, allgemeine Grundsätze für die Bewältigung von Betriebsstörungen

Anzahl der verpassten Anschlüsse

Prozentsatz der verpassten Anschlüsse

Sauberkeit der Personenbeförderungsmittel und der Terminalgebäude (Steuerung der Qualität und Temperatur der Raumlufte, Hygiene der sanitären Einrichtungen usw.)

Ergebnisse der Umfrage(n) zur Kundenzufriedenheit

Bearbeitung von Beschwerden

- i. Anzahl an Beschwerden,
- ii. Art der Beschwerden und
- iii. Ergebnis der Beschwerden,
- iv. Erstattungen und
- v. Ausgleichsleistungen für die Nichteinhaltung von Dienstqualitätsnormen

Hilfeleistung für Menschen mit Behinderungen und Menschen mit eingeschränkter Mobilität

- i. Anzahl der verweigerten Beförderungsleistungen für Menschen mit eingeschränkter Mobilität unter Angabe von Gründen;
- ii. Anzahl der verweigerten Beförderungsleistungen für ihren anerkannten Assistenzhund oder ihre Mobilitätshilfen unter Angabe von Gründen,
- iii. Anzahl der Fälle, in denen Mobilitätshilfen verloren gegangen sind oder beschädigt wurden, und deren Ergebnis,
- iv. Anzahl der Fälle, in denen das Beförderungsunternehmen zur Erfüllung der Sicherheitsanforderungen eine Begleitperson für eine Person mit Behinderung oder eingeschränkter Mobilität forderte,
- v. Gespräche über diese Unterstützung mit Vertretungsorganisationen und gegebenenfalls mit Vertretern von Menschen mit eingeschränkter Mobilität
- vi. Durchführung der Schulung zur Sensibilisierung und Hilfeleistung für Menschen mit Behinderungen